

“Venetian Macao Resort-Hotel-Casino”的經營幸運博彩或其他方式博彩的地點經營七個兌換櫃檯。”

第二條
生效

本行政命令自公佈翌日起生效。

二零一九年五月七日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

第 74/2019 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第九十四條的規定，作出本批示。

一、核准下列載於本批示附件並為其組成部分的表格式樣：

(一) 附件一——OR M/7格式；

(二) 附件二——M/3 RF格式；

(三) 附件三——R格式；

(四) 附件四——B格式；

(五) 附件五——OR M/6格式；

(六) 附件六——M11格式。

二、自治部門及機構適用經適當配合後的上款(三)及(四)項的表格式樣，以收取第2/2018號行政法規第四十二條第五款所指的退回公款。

三、已印製的相應於第一款所指的表格式樣可繼續使用，直至用罄為止。

四、本批示自公佈翌日起生效，並自二零一九年一月一日起產生效力。

二零一九年五月三日

行政長官 崔世安

sete balcões de câmbios instalados no local de exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos denominado «Venetian Macao Resort-Hotel-Casino».

Artigo 2.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

7 de Maio de 2019.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 74/2019

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 94.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), o Chefe do Executivo manda:

1. São aprovados os seguintes modelos de impressos constantes dos anexos ao presente despacho, do qual fazem parte integrante:

1) Anexo I — Modelo OR M/7;

2) Anexo II — Modelo M/3 RF;

3) Anexo III — Modelo R;

4) Anexo IV — Modelo B;

5) Anexo V — Modelo OR M/6;

6) Anexo VI — Modelo M 11.

2. Para efeitos da reposição de dinheiros públicos referida no n.º 5 do artigo 42.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, os serviços e organismos autónomos utilizam os modelos de impressos referidos nas alíneas 3) e 4) do número anterior, com as devidas adaptações.

3. Os modelos de impressos que já estejam impressos, correspondentes aos referidos no n.º 1 podem continuar a ser usados até que estejam esgotados.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e produz efeitos desde 1 de Janeiro de 2019.

3 de Maio de 2019.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

附件一
ANEXO I

 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau	結 算 單 TÍTULO DE PAGAMENTO	財政年度 ANO ECONÓMICO 結算編號 LIQUIDAÇÃO N.º 登記員 _____ REGISTADO POR:	OR M/7 格式 Modelo OR M/7
---	--	--	--------------------------------

批示 / /
 DESPACHO DE
 部門及機構
 SERVIÇOS E ORGANISMOS

申請編號
 REQUISIÇÃO N.º

給予
 A

金額為
 É DEVIDA A QUANTIA DE


關於
 RELATIVA A

總額 ILÍQUIDO
扣除 DESCONTOS
淨額 LÍQUIDO

組織分類 CLASS. ORG.	經濟分類 CLASS. ECON.	名稱 DESIGNAÇÃO	金額 QUANTIA
扣除 - DESCONTOS			
澳門特別行政區收入 RECEITAS DA RAEM		庫房轉帳 OPERAÇÕES DE TESOURARIA	
結算員 LIQUIDADO POR		核實員 VERIFICADO POR	批閱及支付 局長 VISTO E PAGUE-SE, O DIRECTOR DOS SERVIÇOS
茲收到澳門特別行政區庫房以上之金額 RECEBI DO COFRE DA RAEM, A QUANTIA ACIMA MENCIONADA			簽名 ASSINATURA
日期 : _____ / _____ / _____ . DATA			

附件二

ANEXO II

 <p>澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau</p>	<p>司庫活動 OPERAÇÕES DE TESOURARIA</p>	<p>M/3 RF 格式 Modelo M/3 RF</p>
<p>a) _____ 財 政 年 度 Ano económico de _____ _____ 結 算 編 號 Liquidação n° _____ _____ 澳 門 幣 Patacas \$ _____</p>		
<p>給 予 A _____</p>		
<p>金 額 為 é devida a quantia de _____</p>		
<p>關 於 relativa a _____</p>		
<p>根 據 將 存 檔 之 證 明 文 件 conforme documentos justificativos que ficam arquivados.</p>		
<p>備 註 Observações _____</p>		
<p>財 政 局 Direcção dos Serviços de Finanças, _____ / _____ / _____ 結 算 Liquidado por _____</p>	<p>複 核 Verificado por _____</p>	<p>審閱及支付 Visto e pague-se. 局 長 O Director dos Serviços,</p>
<p>茲 收 到 澳 門 特 別 行 政 區 庫 房 上 述 金 額 Recebi do Cofre da Região Administrativa Especial de Macau a quantia acima mencionada.</p>		
<p>簽 名 Assinatura _____</p>	<p>日 期 Data _____ / _____ / _____</p>	
<p>a) 司庫活動之帳戶標題說明 Indicação da epígrafe da conta de operações de tesouraria.</p>		

附件三
ANEXO III

澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU

R 格式
Modelo R

(1) 憑單編號... 財政年度...
Guia n.º Ano Económico de

從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES ABATIDAS NOS PAGAMENTOS

部門及機構:
Serviços e organismos: 編號 Código 名稱 Designação

由 Vai

呈交予 entregar na(os)
[] 澳門財稅廳收納處 Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau

[] 行政自治部門 Serviços com autonomia administrativa

[] 自治部門及機構 Serviços e organismos autónomos

金額為 a quantia de

關於 relativa a

入帳於下列許可支付之項目中 por conta das seguintes autorizações de pagamento:

Table with 4 columns: 結算編號 Liquidação n.º, 組織分類 Classificação orgânica, 經濟分類 Classificação económica, 應付金額 Importância a pagar. Includes a total row labeled '合計 SOMA..... \$'.

(交款實體 Entidade que faz a entrega)

日期 Data (2)

(3)

Form area for stamp and date: 此欄為收納實體專用 ESPAÇO RESERVADO À ENTIDADE RECEBEDORA. Includes fields for Carimbo datado da entidade recebedora, (4), and (5).

(1) 在處理憑單之實體所給予之編號 Número aposto pela entidade processadora da guia. (2) 實體負責人之職級 Categoria do responsável da entidade. (3) 負責人之簽名, 蓋以鋼印或章認證 Assinatura do responsável, autenticada com o selo branco ou carimbo a tinta de óleo. (4) 負責收款者之職級 Categoria do responsável pelo recebimento. (5) 簽名及書寫清楚之姓名 Assinatura e nome legível.

附件四
ANEXO IV

 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau	不定期收入 RECEITA EVENTUAL	B 格式 Modelo B
憑單編號 ⁽¹⁾ Guia n° _____		
由 Vai _____ 於 澳 門 財 稅 廳 收 納 處 繳 付 金 額 為 entregar na Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, a quantia de _____ _____ _____		
該 款 項 是 從 下 列 分 類 之 收 入 項 目 而 來， 由 本 部 門 負 責 徵 收， 期 限 由 _____ 至 _____ proveniente das receitas abaixo classificadas, cobradas nos serviços a seu cargo durante o período de _____ a _____ 該 收 入 涉 及 _____ e respeitantes a _____ _____ _____ _____ _____		
(2)	(3)	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
_____	_____	\$ _____
合計 Soma		\$ _____
(4) _____		
日期 Data _____ / _____ / _____ , (5) _____		
(6)		
收入編號 Receita n° _____		
澳 門 財 稅 廳 收 納 處 收 取 本 憑 單 之 金 額 為 ⁽⁷⁾ Deu entrada na Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau a quantia de _____ _____ _____		
財 稅 廳 廳 長 O Chefe da Repartição de Finanças,		收 納 員 O Recebedor,
(1) 財稅廳發給之憑單編號	(5) 負責徵收職員之職級	(1) Número aposto na Repartição de Finanças que passa a guia.
(2) 經濟分類	(6) 職員簽名並蓋上鋼印或印章	(2) Classificação económica.
(3) 收入項目	(7) 全寫	(3) Designação da Receita.
(4) 財稅廳或其他徵收部門		(4) Repartição de Finanças ou outras subunidades que faz a cobrança.
		(5) Categoria do funcionário responsável pela cobrança.
		(6) Assinatura do funcionário, autenticada com o selo branco ou carimbo a tinta de óleo.
		(7) Por extenso.

附件五
ANEXO V

 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau	申請 REQUISIÇÃO	財政年度 ANO ECONÓMICO 月份 MÊS 申請編號 REQUISIÇÃO N.º	OR M/6 格式 Modelo OR M/6
---	--------------------------------	---	----------------------------


部門及機構
 SERVIÇOS E ORGANISMOS 編號 CÓDIGO 名稱 DESIGNAÇÃO
 給予 A 納稅編號 N.º CONTRIBUINTE 姓名 NOME
 金額為 A QUANTIA DE

關於
RELATIVA A

組織分類 CLASS. ORG.	經濟分類 CLASS. ECON.	名稱 DESIGNAÇÃO	金額 QUANTIA
			總金額 TOTAL \$

<p style="text-align: center;">部門專用 RESERVADO AO SERVIÇO</p> <p style="text-align: center;">報告 INFORMAÇÃO</p> <p>購買文件 編號 於 PROCESSO DE AQUISIÇÃO N.º DE</p> <p style="text-align: center;">批 示 / / DESPACHO DE</p> <p>最初預算 \$ ORÇAMENTO INICIAL</p> <p>預算修改 \$ ALTERAÇÕES ORÇAMENTAIS</p> <p>經核准後預算 \$ ORÇAMENTO AUTORIZADO</p> <p>已申請金額 \$ VALOR JÁ REQUERIDO</p> <p>可動用結餘 \$ SALDO DISPONÍVEL</p> <p>本次申請金額 \$ VALOR DA PRESENTE REQUISIÇÃO</p> <p style="text-align: right;">結 餘 SALDO \$</p> <p>簽名 _____ ASS. 日期 / / DATA</p>	<p style="text-align: center;">財政局專用 RESERVADO À D.S.F.</p> <p style="text-align: center;">意見 PARECER</p> <p style="text-align: center;">_____ 公共會計廳廳長 O CHEFE DO DCP</p> <p>日期 / / DATA</p> <p style="text-align: center;">批 示 DESPACHO</p> <p style="text-align: center;">_____ 局 長 O DIRECTOR DOS SERVIÇOS</p> <p>日期 / / DATA</p>
---	--

附件六
ANEXO VI

 <p>澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau</p>	<p>司 庫 活 動 OPERAÇÕES DE TESOURARIA</p>	<p>M11 格式 Modelo M 11</p>
<p>a) 財 政 年 度 Ano económico de</p> <p>編 號 Número</p> <p>澳 門 幣 Patacas \$</p>		
<p>現 交 予 Entregue hoje no</p> <p>等 同 澳 門 特 別 行 政 區 庫 房 ， 由 como Cofre da Região Administrativa Especial de Macau, por</p> <p>金 額 為 a quantia de</p> <p>來 自 proveniente de</p>		
<p>備 註 Observações</p>		
<p>財政局局長 O Director dos Serviços de Finanças,</p> <p>日期 Data _____/_____/_____</p>		<p>收 訖 Recebi. 澳門特別行政區庫房 Cofre da RAEM,</p> <p>日期 Data _____/_____/_____</p>
<p>a) 司庫活動之帳戶標題說明 Indicação da epígrafe da conta de operações de tesouraria.</p>		